

## BEFORE YOU BEGIN

- Please read these instructions carefully to familiarize yourself with the required tools, materials, and installation sequences. Follow the sections that pertain to your particular installation. This will help you avoid costly mistakes. In addition to proper installation, read all operating and safety instructions.
- All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler China Ltd. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.
- These instructions contain important care, cleaning, and warranty information-**please leave these instructions for the consumer.**
- Please provide adequate available space for the bath unit in accordance with rough-in. Arrange the location of drain in advance.

### IMPORTANT:

All installations must comply with council and local authority by-laws. It is the responsibility of the installer to ensure that the waste is made watertight by means of silicone sealant or caulking compound.

**NOTE:** Bath can be installed after the wall is completed. Bath drain supplies and electric wiring should be arranged preliminarily according to the selected bath.

## 安装之前

- 请仔细阅读此说明书以熟悉所需要的工具、材料及安装顺序。遵循适合您的特定安装要求的各项内容，避免昂贵的损失。除了要正确安装外，还应阅读操作及安全说明。
- 所有的资料是按最新出版的产品资料编写而成。科勒中国有限公司保留任何时候无须通知即可改变产品特性、包装或产品可供类型的权利。
- 说明书包括重要的安装、清洁及保养方面的内容，请把这些资料交给用户阅读。
- 请根据浴缸结构和尺寸预留相应安装空间，预排落水位置。

### 重要信息:





所有安装必须符合行业理事业会和地方政府的章程。安装人员有责任保证使用硅胶或填缝材料使污水不泄漏。

**注意:** 本浴缸可以在浴室墙面完工后安装。但请预先根据所选浴缸预排地漏，供水管和电气线路。

## PRODUCT NOTICES

### A. Installation Hazard Notification

**DANGER: Risk of fire, electric shock, or injury to Persons.** Read important safety instructions on inside front cover of these instructions.





-  **WARNING: Risk of electrical shock.** A licensed electrician should make all electrical connections.
-  **WARNING: Risk of electrical shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB).
-  **WARNING: Risk of electrical shock.** Disconnect power before servicing.
-  **WARNING: Risk of injury or property damage.** Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following Product Requirements.

**NOTICE:** Follow all local plumbing and electrical codes.


## 产品注意事项


### A. 安装危险警告

**危险:** 有起火、触电或人员受伤的危险。请阅读本说明书封面内页的重要安全指示。

-  **警告:** 有触电的危险。请找合格的电工来进行所有的线路连接。
-  **警告:** 有触电的危险。仅能和由接地故障断路器(GFCI)或漏电断路器(ELCB)保护的电路相接。
-  **警告:** 有触电的危险。工作之前先切断电源。
-  **警告:** 有受伤或财物受损的危险。开始安装之前，请先彻底阅读所有说明，包括以下的产品要求。


**注意:** 请遵守所有的本地卫生管道和电气规范。

 **WARNING: Keep the area around the blower motor clean and free of debris.** Ensure that the area around the blower motor is free of sawdust, insulation, dirt, or other small loose debris. Such material could clog the blower motor air ducts and reduce the air flow through the blower.

 **警告：**请保持气泵周围区域清洁，没有任何残留物。请确保气泵周围区域没有任何锯屑、绝缘物、尘土，或者其它小的松散的残留物。这些残留物可能导致气泵通风口堵塞，从而使通过气泵的气流不畅。


## B. Factory-Assembled Features

Factory installed components include blower motor with power supply cord, check valve, air piping, user keypad, and keypad cable. Other than power wiring and plumbing, no assembly is needed.

 **WARNING: Unauthorized modification may cause unsafe operation or affect performance of the bath with airjets.** Do not relocate the blower motor, or make other modifications to the system in the absence of kit instructions, as this could adversely affect the performance and safe operation of the bath with airjets. Kohler China shall not be liable under its warranty or otherwise for personal injury or damage caused by any such unauthorized modification.

## B. 由厂家组装的部件

工厂已经对部件进行了安装，包括带电源线的气泵、单向阀、空气管道、控制面板、信号线等。除了电源线和管道连接，不再需要任何安装。

 **警告：**未经授权的更改会导致浴缸不安全运转或者影响泡泡浴缸的性能。在没有专业人员的指导下，请不要移动气泵，或者对系统进行任何更改，因为这样可能导致浴缸不安全运转或者影响泡泡浴缸的性能。由于此种未经授权的更改所导致的人员伤害或损失，科勒公司将不承担任何保修责任或赔偿责任。

# PRODUCT REQUIREMENTS

# 产品要求

## A. Summary Of Key Requirements

- Observe all local plumbing codes.
- Install the unit to a level subfloor.
- Provide properly-dimensioned framing.
- Baths with airjets are designed for a variety of installations, depending upon the model chosen.

## A. 关键要求的总结

- 请遵守当地的卫生管道施工规范。
- 在未装修的水平地面上安装浴缸。
- 提供适当尺寸的结构。
- 泡泡浴缸的设计适用于不同的安装方式，请按型号来选定。

## B. Plumbing Specifications

If using a rim-mounted bath faucet, flexible connections between the valves and spout may be required. Confirm adequate mounting, connection space of specified faucet for your installation.

Confirm adequate support for the faucet; large faucets that may inadvertently used as a means of support are not appropriate or safe for this installation.

## B. 卫生管道规格

如果是在边缘安装水龙头，必须以软管连接阀体和水龙头，确认安装是否适当，及指定的水龙头连接空间是否足够。

确认水龙头的支撑是否稳固；大型的水龙头可能会被误用为支撑之用，而使安装不适当或不安全。

## C. Product Inspection

Carefully unpack and inspect the bath with airjets for damage. Leave all materials in the carton during constructions to prevent damage.

**NOTE:** Damage occurred during transit shall not be covered by warranty.

## C. 产品检查

小心打开包装箱并检查泡泡浴缸是否损坏，施工期间将所有的材料都留在箱内，以防止损坏。

**注意：**搬运或安装过程中所造成的损坏将不能获得保修。

## D. Electrical Requirements

The installation must have a Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI). The GFCI protects against Line-to-ground shock hazard. Use a 220-240 V, 10 A (minimum), 50 Hz dedicated service for the bath with airjets.

## D. 电气要求

安装时必须有A级接地事故断路(GFCI)。GFCI可避免线路到地面的触电危险，请使用一条220-240伏特，10安培(最小)，50赫兹的专用电路供泡泡浴缸使用。

## INSTALLATION REQUIREMENTS

## 安装要求

### A. Tools Required B. Materials Required

### A. 所需工具

### B. 所需材料

- Adjustable pipe wrench
- Rule
- Level
- Safety shoes
- Safety glasses
- Square
- Screwdriver
- Pliers
- Utility knife
- Adjustable wrench
- Plumbers putty
- Wall coverings(as necessary)
- Silicone sealant
- Gypsum cement(optional)
- Construction adhesive (optional)
- Protective covering for bathtub
- Nails

- 管道扳手
- 刻度尺
- 水平仪
- 安全鞋
- 安全眼镜
- 直角尺
- 螺丝刀
- 钳子
- 多用工具刀
- 活动扳手

- 管道用油灰
- 墙面保护罩(如需要)
- 密封硅胶
- 石灰水泥(选用)
- 建筑粘胶(选用)
- 浴缸保护套
- 钉子

### C. Clearance Requirements

Check the rough-in and room dimensions to provide adequate available space for the bath unit.

### C. 预留尺寸

检查安装尺寸及浴室尺寸，确保有充分的空间安装浴缸。

## SITE REQUIREMENTS

## 场所要求

### A. Subfloor Preparation

Check the flooring under the bath, and make repairs as needed. Make sure the subfloor is level.

### A. 底层地板的准备

检查浴缸下的地面，若需要请进行修补。请确保底层地面水平。

### B. Prepare the Site



**CAUTION: Risk of product damage.** Do not support the bath by the rim.



**警告：存在产品受损危险。** 请不要仅靠浴缸边缘支撑浴缸。

**NOTICE:** Unless otherwise specified, floor support under the bath must provide for a minimum of 80 lbs./square foot (390 kg./square meter) loading.

**注意：**除非特别注明，浴缸下面的底层地面必须提供至少80磅/平方英尺(390公斤/平方米)的荷载承重。

**NOTICE:** Provide adequate ventilation and a minimum of 15 cubic feet (.4 cubic meters) in the installed location for cooling the motor and to supply sufficient air for the blower. Do not install the blower motor closer than 2.5mm from the wall or other objects.

**注意：**在安装位置，提供足够的通风，有效通风口面积应不小于5000平方毫米以及至少15立方英尺(0.4立方米)的空间，以冷却发动机，并为气泵供应足够的空气。不要将气泵安装在离墙或者其它物体25毫米以内的位置。

- Make sure the flooring offers adequate support for your bath, and verify that the subfloor is flat and level. It is strongly recommended to prepare waterproof layer for the subfloor beforehand.

- 确保地面具有足够的支撑力支撑您的浴缸，并核实底层地面是水平的，对底层地面做防水处理。

## BEFORE INSTALLING UNIT


A. The protective film must be removed from around the waste and along the tiling bead prior to installation in order to make a watertight seal at these points possible.


### B. Protect the Bath Unit

Position a protective covering or similar material in the bottom of the unit. Be careful not to scratch the bath surface.

### NOTES:

1. Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.
2. Inspect the supply tubing for damage. Replace as necessary.
3. Observe local plumbing codes.
4. The minimum inlet water pressure for the faucet diverter is 0.05Mpa(0.5bar).

 **CAUTION: Risk of product damage.** Do not lift the bath with airjets by the air channels or blower motor, or use the air channels or blower motor for structural support of the bath.

 **CAUTION: Risk of product damage.** Do not support the bath by the rim.

## 安装浴缸之前


A. 安装前，必须去除排水管及防水边四周的防护膜，以便进行防水密封处理。


### B. 保护浴缸

在浴缸表面盖上保护套或类似的材料，小心不要划伤浴缸表面。

### 注意事项:

1. 一定要先彻底冲洗供水管以清除管道中的杂质。
2. 检查供水管有无损坏。如需要，进行替换。
3. 遵守当地管路安装条例。
4. 龙头切换器正常工作的最小压力为:0.05Mpa(0.5bar)

 **警告：存在产品受损危险。** 请不要利用通气管或气泵抬起泡泡浴缸，或者利用通气管或气泵作为浴缸的支撑物。

 **警告：存在产品受损危险。** 请不要仅靠浴缸边缘支撑浴缸。

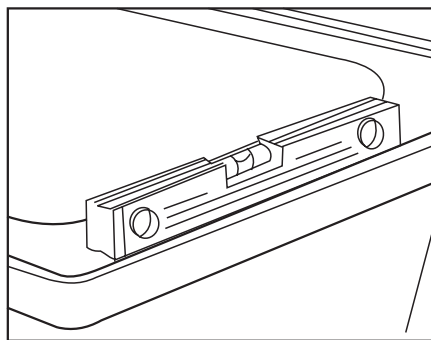
## INSTALL THE BATH

### A. Locate the bath in the proposed position

1. Adjust the feet under the bath to make it level. Adjust the height of the bath to the height signed in the Roughing-In. Tighten the nut on the adjustable feet to settle the height of the bath.

### IMPORTANT:

- The bath must be installed level on all top edges. Floor should be flat, level and free of any bumps or protrusions.
- Adjust the height of the bath to the height signed in the Roughing-In.



2. Place position template on the floor.

3. Fix guide bush onto the floor with silicone sealant.

## 安装浴缸

### A. 将浴缸放在合适的位置

1. 调整浴缸底部可调支撑脚使浴缸达到水平位置。浴缸高度必须调整到尺寸图所注的高度。最后旋紧支撑脚上部的螺母，就可以固定浴缸高度。

### 注意:

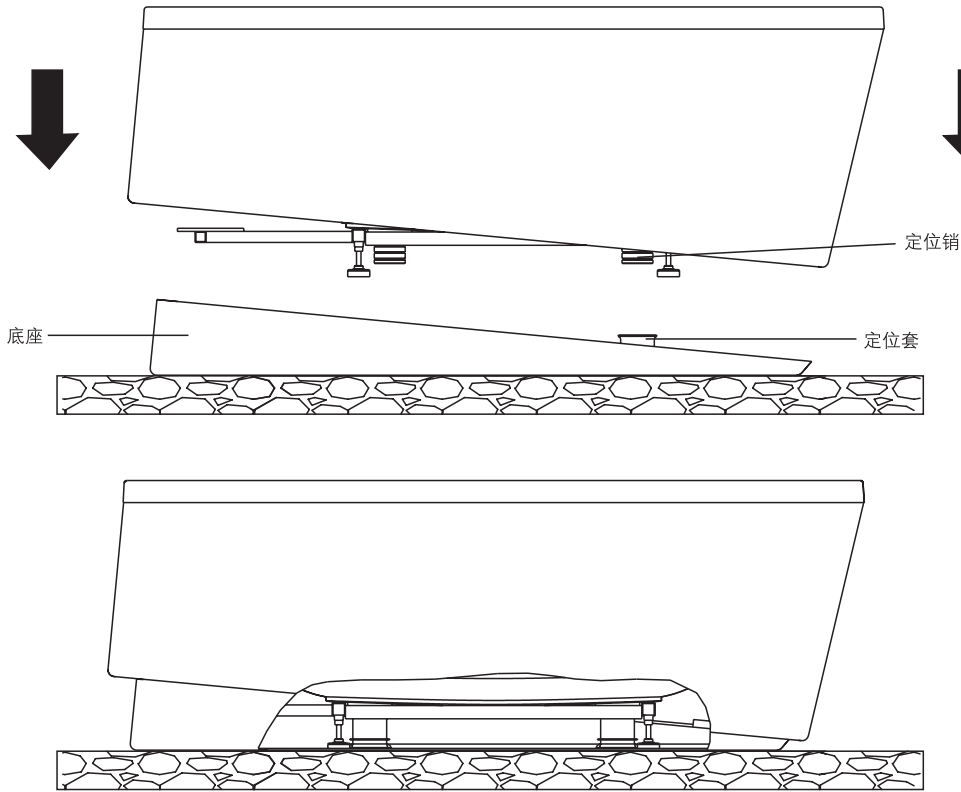
- 浴缸必须水平安装。底层地板必须水平。不得有凹凸不平的现象。
- 浴缸高度必须调整到尺寸图所注的高度。

2. 将底座放相应的地面上。

3. 用硅胶把底座固定在地面上。

4. Apply silicone sealant around the end top of the drain hose. Connect the drain hose with floor drain and make sure the drain hose protrudes from the floor for a certain length to facilitate future bath removal.
5. Connect cold and hot supplies and check all connections for leak.
6. Apply silicone oil to guide bush inside wall and guide pin outside wall. Insert guide pin into guide bush as per the guide of the position template to finally fix the bath to the floor.

4. 在排水软管尾端涂上密封硅胶，再将排水软管与地漏相接，保持软管留有一定的长度，以便于以后拆卸浴缸。
5. 连接冷热水管，并检查各连接处密封情况。
6. 先在定位套内壁和定位销外侧上抹上润滑油，然后将定位销插入定位套中，这样整个浴缸就被固定到地面上。



## B. Plumbing Installation

The drain has been installed onto the bath before it leaves factory. Fill the bath with water before the bath is securely positioned so as to check the supply connections for leaks. Kohler Co. shall not be liable under its warranty or otherwise for damage caused by negligence.

**Note:** Take extra care to prevent bath bottom and subfloor from damage.

## B. 安装卫生管道

浴缸排水在出厂之前已为您安装在浴缸上。在浴缸就位前请注水再次仔细检查各接头处是否有渗漏。疏忽导致的损坏，不能获得工厂的保修。

**注意：**避免损坏浴缸底部和底层地板。

### C. Remove and install the freestanding bath

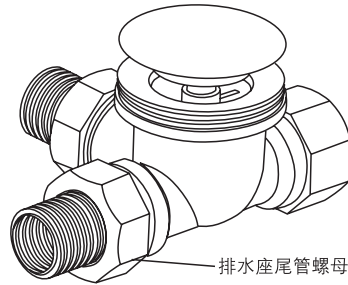
If the freestanding bath needs removing, please follow the steps below:

- 1) Lift the bath levelly, now the guide pin could be freely plugged out of the guide bush. Then remove the removable nut on the drain tailpiece.

### C. 拆卸安装独立浴缸

如果需要拆卸浴缸，请遵循如下步骤：

- 1) 把浴缸水平抬起，这时定位销可从定位套中拔出，然后将排水尾管螺母拆下。



- 2) Start to mount the freestanding bath. Apply silicone oil to guide bush inside wall and guide pin outside wall, then insert guide pin into guide bush.

- 2) 安装独立缸时，先在定位套内壁和定位销外侧上抹润滑油。把定位销插入定位套中即可。

### D. Make Electrical Connections

**⚠ WARNING: Risk of electric shock.** To reduce the risk of electrical shock, connect the blower motor to a properly grounded, grounding-type receptacle protected by Ground-Fault Circuit-Interruption (GFCI's). Do not remove the plug grounding pins. Do not use grounding adapters.

**NOTE:** The bath with airjets model number is printed on a label near the blower motor. This label also identifies the electrical rating.

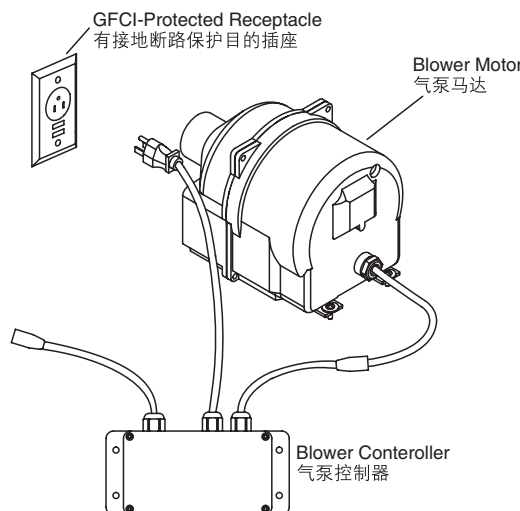
- Your Kohler bath with airjets is equipped with a cord and plug. The blower motor has been wired at the factory. A licensed electrician must install a dedicated GFCI-protected, 220 V, 10 A, grounded outlet. Locate the outlet one side of the bath, and within 610mm of the blower motor.
- Plug the blower controller into this outlet.
- Clean the area of all dust and debris.

### D. 管道安装电路连接

**⚠ 警告：存在触电危险。**为降低触电危险，请将气泵和正确接地的受接地故障线路断路器GFCI保护的接地型插座相连接。请不要移动接地插头。不要使用接地适配器。

**注意：**泡泡浴缸的产品型号印刷在靠近气泵的一边标签上。此标签上同时注明了使用的额定电压和电流。

- 您的科勒泡泡浴缸附带有电线和插头。气泵的所有电路连接已经在工厂完成。请由一名持证电工将安装一个专用的220伏特、10安培的受到GFCI保护的接地插座。插座将位于浴缸一端，离气泵的距离在610毫米以内。
- 将插头插入此插座。
- 将气泵周围的尘土和碎屑清除干净。



Factory attached Motor/Pump/Heater.(Full Warranty)

在工厂已连接的马达/水泵/加热器。(全部保修)

**IMPORTANT:** Do not remove factory attached motor/pump and heater.

**重要信息:** 不要拆开工厂所装的马达/水泵和加热器。

**IMPORTANT:** Your spa has been factory tested and approved. It is the responsibility of the installer to test run the spa check all the fittings for leaks and test the control functions.

**重要信息:** 泡泡浴缸已经工厂检测通过。安装人员有责任检查按摩浴缸的工作情况，检查所有安装有无渗漏。检查控制功能。疏忽导致的损坏，不能获得工厂的保修。

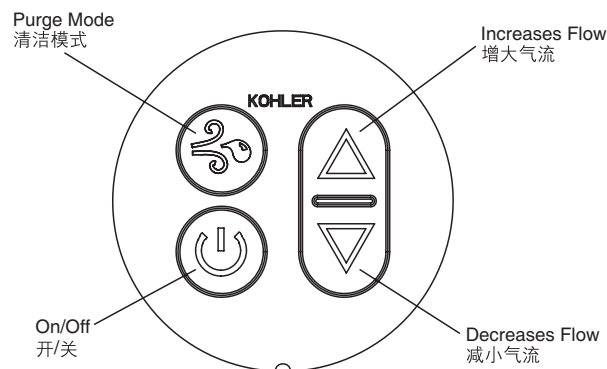
NON OBSERVANCE WILL INVALIDATE FACTORY WARRANTY.

## E. Test Run the Bath with Airjets

## E. 测试泡泡浴缸的运转

- For information on unit operation, refer to the "Confirm Proper Operation" section.
- Check all electrical connections, and make sure the electrical power to the bath with airjets is on.
- Make sure all piping connections in the air harness are secure.
- Verify that the blower motor is secure.
- Temporarily remove the plastic drop cloth or other protective sheeting from the bath.
- Fill the bath to a level at least 50mm above the top of the highest airjet.
- Check the drain piping for leaks. Repair any leaks.
- Operate the bath and check for air flow through the airjets. Check the air piping for air leaks.
- Stop the bath and drain the water.
- Return the plastic drop cloth or other protective sheeting to the bath. Check the drain connections for leakage.

- 如需浴缸操作信息，请参照“确认正确操作”部分
- 检查所有的电路连接，确保浴缸连接电源部分是打开的。
- 确保气管道的的所有管道连接安全。
- 核实气泵安全。
- 暂时从浴缸上拿走塑料布或其他保护性材料。
- 注水入浴缸，水量至少达到最高的气口顶部以上50毫米。
- 检查排水管道是否漏水。如果有任何漏水现象，及时修理。
- 启动浴缸，检查气口的气流状况。检查气管道是否漏气。
- 关闭泡泡浴缸，进行排水。
- 将塑料布或其他保护性材料放回原位。



## F. Drilling And Cutting Acrylic

**DRILLING:** Small holes can be drilled with a twist drill, but the cutting edge **MUST** be backed off with an oil stone (the sharp edge dulled). Large holes must be drilled with a hole saw. Maximum drill size-12mm. Drill speeds-6mm × 1800 RPM-12 mm × 900 RPM.

**NOTE:** Always drill from acrylic surface.


**CUTTING:** If for any reason the acrylic requires cutting, use a fine tooth hacksaw and proceed with caution. Edges can be smoothed with a second-cut file and medium-fine sandpaper. If the surface of the acrylic should happen to be damaged, it can be restored by polishing with an abrasive cleaner. Deep scratches can be removed by rubbing with 600 grade wet & dry sandpaper then polishing.

## G. Clean-Up After Installation

- Clean the area around the blower motor of all dust and debris.
- Use warm water and a liquid detergent to clean the surface of the bath with airjets. **Do not use abrasive cleansers**, as they may scratch and dull the surface. **Do not use powdered cleaners unless the cleaner is fully dissolved in water.** Solid substances could block the airjets. **Do not use bleach or ammonia cleaning solutions.** Chemically active cleaning solutions can damage the bath surface. Refer to the homeowners guide for normal cleaning recommendations.

## BATH OPERATION

### A. Fill the Bath

 **CAUTION: Risk of product damage.** Ensure that the area around the blower motor is free of sawdust, insulation, dirt, or other small loose debris. Such material could clog the blower motor air ducts and reduce the air flow through the blower motor.

**NOTE:** Please read these steps carefully before you operate your bath with airjets. Troubleshoot any problems using the "Troubleshooting" section.

## F. 在亚克力表面上钻孔和切割

钻孔：可用一麻花钻头钻小孔，但切削刃必须用一块油石磨钝。大孔须用孔钻加工。麻花钻头的最大尺寸为12mm，速度为6mm × 1800转/分至12mm × 900转/分。

注意：钻孔要从亚克力表面钻向浴缸背面。


切割：如果因故需要切割亚克力，请用优质齿型钢锯仔细切割。边缘可用一旧锉刀及中等砂纸磨平。如果亚克力表面受损，可用磨蚀性清洁剂抛光，将其恢复。深度刮伤可用600号水砂纸磨平，然后抛光。

## G. 安装之后的清理工作

- 将气泵周围的尘土和碎屑清理干净。
- 使用温水和液体清洁剂清洗泡泡浴缸表面。请不要使用磨损性的清洗剂，因为他们会擦伤浴缸表面，或者损伤浴缸表面的光洁度。请不要使用粉状清洁剂，除非这种清洁剂能够完全融于水。固体物质会堵塞气口。也不要使用漂白剂或者含氨类清洁剂。含化学物质的清洁剂将有损于浴缸表面。如果需要正常的清洁剂和清洁方法，请参照家庭用户指南。

## 浴缸操作

### A. 注水入浴缸

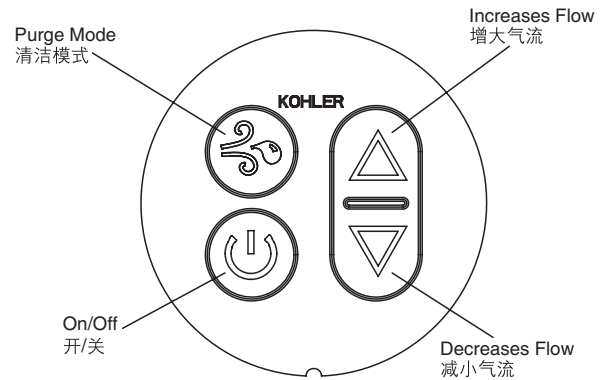
 **警告：**存在产品受损危险。确保气泵周围区域没有任何锯屑、绝缘物、尘土、或者其他小的松散的碎屑。此类物品会堵塞气泵通气口，降低通过气泵的空气流动。

注意：在操作你的泡泡浴缸之前，请仔细阅读这些步骤。如果有任何故障，请参照“故障排除”部分。



## B. Keypad Operation

- **On/Off** - Turns the blower motor on and off.  
Pressing the switch once starts the blower motor at a midrange speed. Pressing the button again stops the blower motor. The blower motor automatically stops after about 20 minutes of operation. The blower motor can be restarted by pressing the On/Off button.
- **Purge Mode** - Initiates the purge cycle manually.  
The purge cycle blows any residual water out of the air channels after the bath has been drained. Pressing the button once starts the blower motor at low-speed. The blower motor stops automatically after about two minutes. Pressing the button again before the cycle ends will stop the blower motor. Note that this product also has an automatic purge cycle, which initiates about 30 minutes after the blower has stopped.
- **Increases Flow** - Increases the air flow.
- **Decreases Flow** - Decreases the air flow.



## B. 控制面板操作

- 开/关 打开和关闭气泵。摁下按钮一次，则气泵以中等速率开始运转。再次摁下按钮，则气泵停止运转。在运转大约20分钟后，气泵将自动关闭。摁下开/关按钮，则气泵再次开始运转。
- 清洗模式 手动启动清洗循环。在浴缸排水完毕后，清洗循环将吹干所有气通道中残留的水分。摁下清洗模式按钮，则气泵以较低速率开始运转。在运转大约2分钟后，气泵将自动关闭。在清洗循环终止之前摁下按钮，气泵将停止运转。请注意，此产品有自动进行清洗循环的功能，在气泵停止运转后大约30分钟左右自动启动。
- 气流增强 增强气流
- 气流降低 降低气流

## C. Preliminary Checks

- Temporarily remove all access panels.
- Verify that the union connection at the check valve is securely hand tightened.
- Verify that the screws are installed in the PVC air piping at the blower motor and at the check valve.
- Verify that cable ties support the air piping.
- Verify that the blower motor is secure.
- Verify that the keypad cable is securely connected at the user keypad and at the blower motor.
- Fill the bath to a level at least 50mm above the top of the highest airjet.

## C. 初步检查

- 暂时移走所有的检修门。
- 请核实单向阀的管子接头已经安全地手动拧紧。
- 请核实气泵和单向阀的PVC气管上的螺丝正确安装。
- 请核实气管道得到适当支撑。
- 请核实气泵的安全。
- 请确认控制面板和气泵与所有线路安全连接。
- 注水入浴缸，水量至少达到最高的气口顶部以上50毫米。

## D. Confirm Air System Operation

- Press the power button on the user keypad.
- Observe that the blower motor starts at a midrange speed.
- Observe that air is blowing through all of the airjets.
- Press the up button on the user keypad.
- Verify that the air flow increases.
- Press the down button on the user keypad.
- Verify that the air flow decreases.
- Press the power button on the keypad to stop the blower motor.

## D. 确认气泡系统的操作

- 摁下控制面板上的开关按钮。
- 观察确认气泵以中等速率开始运转。
- 观察并确认所有的气泡孔都有气泡冒出。
- 摁下控制面板上的气流增强按钮。
- 核实气流增强。
- 摁下控制面板上的气流降低按钮。
- 核实气流降低。
- 摁下控制面板上的电源按钮，终止气泵的运转。

---

## E. Confirm Manual Purge Operation

- Drain the bath.
- When the bath has drained, press the purge button once.
- Observe that the blower motor starts at low speed and blows any residual water from the air channels.
- Observe that air comes out of the airjets.
- Verify that pressing the purge button again stops the blower motor.
- Press the purge button to restart the manual purge.
- Observe that the blower motor stops automatically after about two minutes.

## E. 确认手动清洗操作

- 排干浴缸的水。
- 在水排干后，摁下清洗按钮。
- 观察并确认气泵以低速开始运转，并吹干所有气管道中残留的水分。
- 观察并确认气泡从气孔中喷出。
- 核实再次摁下清洗按钮，气泵将停止运转。
- 摁下清洗按钮，重新启动手动清洗循环。
- 观察并确认气泵在大约两分钟后自动停止运转。

---

## F. Confirm Automatic Purge Operation

- Press the power button.
- Press the power button again to turn off the blower. Note the time.
- If filled, drain the bath.
- Observe that the blower motor starts in the purge cycle after about 30 minutes.
- Observe that the blower motor stops automatically after about two minutes.

## F. 确认自动清洗操作

- 摁下电源开关。
- 再次摁下电源开关，停止气泵的运转，请记下时间。
- 如果浴缸中有水，先排干。
- 观察并确认气泵在大约30分钟后自动开始运转，进行清洗循环。
- 观察并确认气泵在大约两分钟后自动停止运转。

## TROUBLESHOOTING CHART

SYMPTOMS	PROBABLE CAUSES	RECORRECTIVE ACTION
1. Bath with airjets does not start.	A. No power to blower motor.	A. Set/reset GFCI or ELCB breaker; check wiring.
	B. User keypad cable loose or damaged.	B. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.
	C. User keypad does not work.	C. Check wire connections. Replace user keypad.
	D. Blower motor does not work.	D. Replace blower motor.
2. Blower motor starts, but there are few or no bubbles.	A. Blower motor is disconnected.	A. Connect blower motor to air harness.
	B. Blower motor air flow is restricted.	B. Clean the area around the blower motor. Ensure adequate ventilation.
3. Bath stops automatically before 18 minutes.	A. GFCI or ELCB trips.	A. Identify source of fault and correct.
	B. Motor overheated and protection device activated.	B. Check for blockage at motor vents. Remove blockage and allow motor to cool.
4. Bath does not stop automatically after 22 minutes.	A. Blower motor does not work.	A. Replace blower motor.
5. Blower motor does not stop when power button on user keypad is pressed.	A. User keypad cable loose or damaged.	A. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.
	B. User keypad does not work.	B. Replace user keypad.
6. Blower motor operates but variable speed feature does not work.	A. User keypad cable loose or damaged.	A. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.
	B. User keypad does not work.	B. Replace user keypad.
	C. Blower motor does not work.	C. Replace blower motor.
7. Automatic purge cycle does not occur.	A. Blower motor does not work.	A. Replace blower motor.
8. Manual purge cycle does not Work.	A. User keypad cable loose or damaged.	A. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.
	B. User keypad does not work.	B. Replace user keypad.
	C. Blower motor does not work.	C. Replace blower motor.

## 故障处理表

现象	原因	处理措施
1. 气泡浴缸不能启动。	A. 气泵未能通电。	A. 启动/重启GFCI或ELCB断路器；检查线路。
	B. 控制面板线路松弛或受损。	B. 检查线路连接。如果需要，更换控制面板线路。
	C. 控制面板不能启动。	C. 检查线路连接。更换控制面板。
	D. 气泵不工作。	D. 更换气泵。
2. 气泵启动，但是很少，甚至没有气泡。	A. 气泵接触不良。	
	B. 气泵气管道堵塞。	B. 将气泵周围清理干净。确保足够的通风。
3. 18分钟以前浴缸自动停止运转。	A. GFCI或ELCB故障。	A. 找到故障原因并排除。
	B. 气泵过热，保护装置启动。	B. 检查气泵通风口是否堵塞。移走堵塞物，并让气泵冷却。
4. 22分钟以后浴缸没有自动停止运转。	A. 气泵不工作。	A. 更换气泵。
5. 摁下控制面板上的电源按钮后，气泵不停止运转。	A. 控制面板电线松弛或受损。	A. 检查线路连接，如果必要，更换控制面板电线。
	B. 控制面板不工作。	B. 更换控制面板。
6. 气泵运转，但是各种速度没有差别。	A. 控制面板电线松弛或受损。	A. 检查线路连接，如果必要，更换控制面板电线。
	B. 控制面板不工作。	B. 更换控制面板。
7. 不能进行自动清洗循环。	A. 气泵不工作。	A. 更换气泵。
8. 不能进行手动清洗循环。	A. 控制面板电线松弛或受损。	A. 检查线路连接。如果必要，更换控制面板电线。
	B. 控制面板不工作。	B. 更换控制面板。
	C. 气泵不工作。	C. 更换气泵。

## IMPORTANT CONSUMER INFORMATION

## 重要的用户资料

### Consumer Responsibilities

Please confirm that the bubble massage bath is installed according to the installation instructions.

Massage system should be used at least once a month to avoid the possibility that the electrical fittings be damaged because of excessive moisture.

Cleaning Acrylic Surfaces: Do not use abrasive cleansers on any acrylic surfaces, as they will scratch and dull the surface. Wipe out the bath after each use to prevent a build-up of soap and scum.

If the acrylic surface becomes dull, an automotive type rubbing compound \*may be used on the unit, followed by an application of paste wax.

\*We recommended:  
Rubbing compound mequiars mirror glaze 28 metal polish (import product) or "green oil".

### 用户的责任

请确认泡泡浴缸按照本安装说明书的要求被安装。

按摩系统至少每个月使用一次，以避免电气零件因过度受潮而导致损坏的可能。

清洗亚克力表面：请勿在亚克力表面使用磨损性的清洁用具，以免擦伤浴缸表面，使其失去光泽。每次使用后，将浴缸擦干，以防止肥皂和污垢沉积。

若亚克力表面失去光泽，先用汽车抛光剂\*，然后再用粗腊打亮。

\*我们推荐使用以下2种抛光剂：  
① Mequiars 镜面光亮28金属上光剂。(进口)  
② 抛光膏(绿油)。